

LimeSurvey



LimeSurvey (LS) on veebipõhiste küsimustike koostamise ja läbiviimise keskkond. LS võimaldab kasutada viit erinevat küsimuse põhitüüpi (ühe valikuga küsimused, maatriksid, eritüübid, tekstküsimused ja mitme valikuga küsimused), millest igaühe all on veel mitmeid variante. Kokku on 29 erinevat küsimusetüüpi.

Kogutud vastuseid näeb LS tulemuste tabelis ja on võimalik eksportida programmi Excel, SPSS või VV. Oma küsimustikule võib lisada teisi LS kasutajaid (kes on sinna korra sisenenud) vaatajaks ja ka toimetajaks. Küsimustike arv ja vastuste arv on piiramatud.

Inglisekeelne kasutamisyjuhend on aadressil <http://manual.limesurvey.org/>

Kontakt ja abi

Probleemide ja küsimuste korral kirjutage aadressile elena.stern@tlu.ee

Sisenemine LimeSurveyssse

LimeSurvey pilootversiooni kasutamiseks peate pöörduma teadusosakonnas Elena Stern poole. Juhime teie tähelepanu, et kuna tegemist on pilootversiooniga, siis küsimustiku andmed säilitakse kuni pilootprojekti lõpuni. Pilootprojekt lõpeb 31.08.2020.a. Peale seda Tallinna Ülikool läheb üle LimeSurvey põhiversioonile. LimeSurvey pilootprojekti ajal me ootame teie tagasiside vajalike täiendamiste kohta.

Kasutajakontot on vaja vaid küsimustiku loomiseks. Küsimustikule saavad vastata kõik, kes küsimustiku asukohta teavad või kellele on e-kirjaga saadetud suunatud küsimustik.

Privaatsuspoliitika:

Lugupeetud LimeSurvey kasutajad! Juhime teie tähelepanu, et teie vastutate andmete kasutamise eest. Andmed, mis on saadud küsimustiku täitmise käigus, tohib kasutada ainult nende eesmärkide täitmiseks, mis on teie küsimustikus kirjas. Küsitluse koostaja peab teavitama küsimustiku vastajad, mis eesmärgiga küsitlust läbi viiakse ning kuidas on plaanis saadud andmed tulevikus kasutada.

Teie küsitlused peavad olema kooskõlas Euroopa Liidu õigusaktidega ja Eesti Vabariigi seadustega.

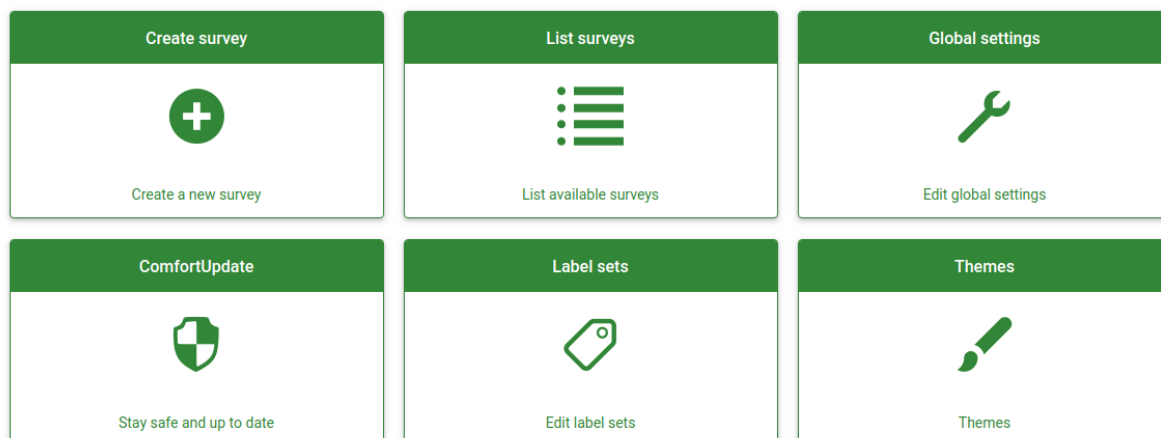
LimeSurvey kasutamisejuhend

Niimoodi näeb välja LimeSurvey esilehekülg.



This is the LimeSurvey admin interface. Start to build your survey from here.

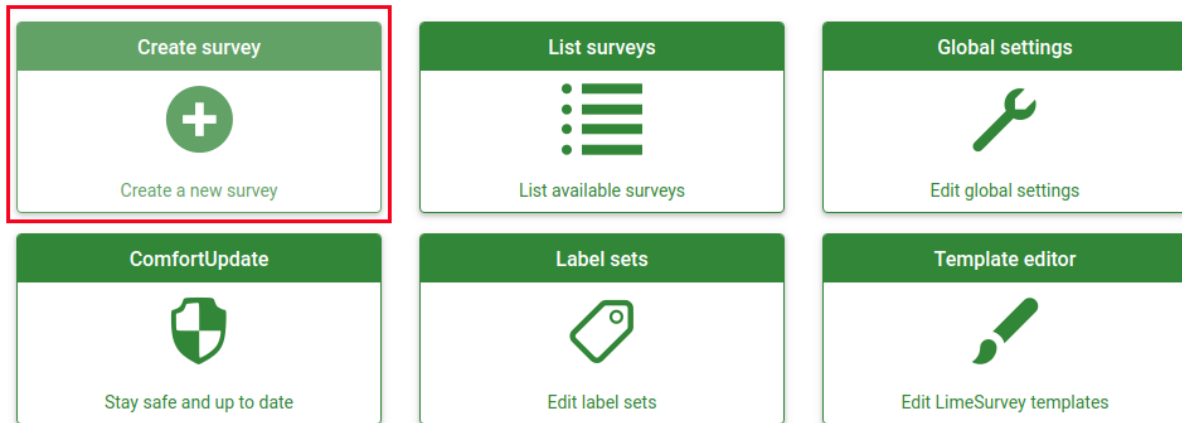
Last visited survey:



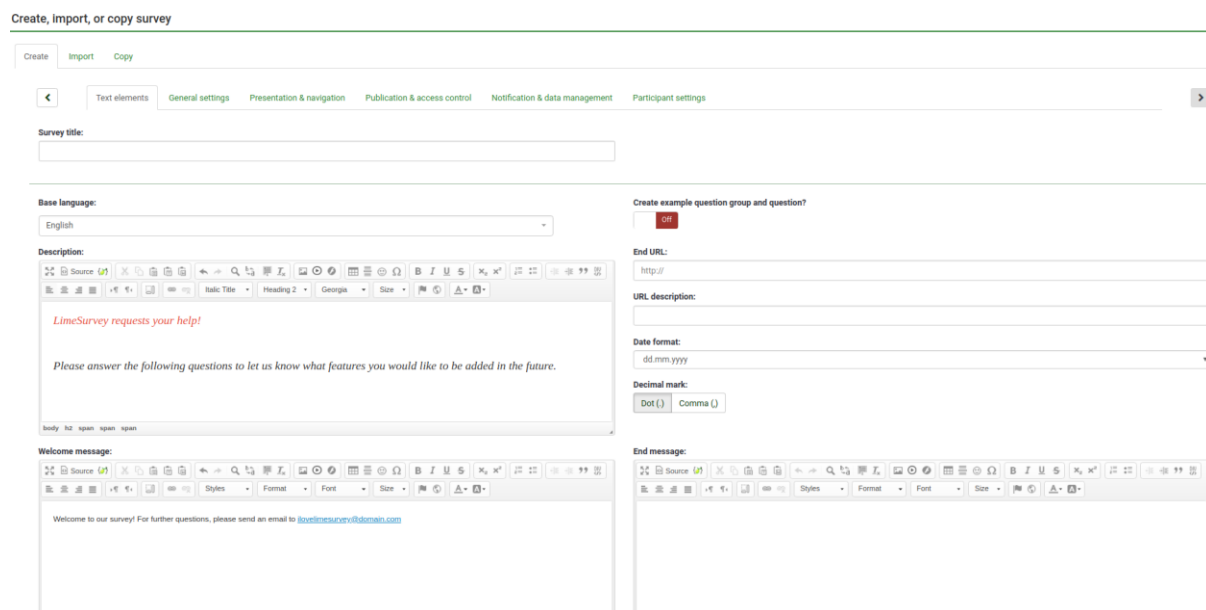
Uue küsimustiku loomiseks on vaja vajutada nupule create survey



This is the LimeSurvey admin interface. Start to build your survey from here.



Edasi avaneb järgmine vaade:



Alguseks on vaja täita järgmised väljad, mis asuvad Text elements/ Teksti elemendid

Survey title/Küsimustiku nimetus: siia on vaja sisestada küsimustiku nimetus, ilma selleta ei saa Te küsimustikuga edasi liikuda. Küsimustiku nimetust võib tulevikus muuta.

Base language/ Küsimustiku põhikeel: tähendab küsimustiku põhikeelt, tulevikus saab lisada küsimustiku seadetest muid keeli.

End URL: annab võimaluse suunata küsimustiku vastajad küsimustiku lõpus teisele Interneti leheküljele.

URL description/ URL kirjeldus: annab võimaluse lisada kirjelduse, kuhu ja miks inimesed suunatakse teisele Interneti leheküljele küsimustiku lõpus.

Date format/ Kuupäevavorming: see valik on oluline, kui soovite salvestada ajatempleid koos küsitluses osalejate vastustega.

Decimal format/ Kümnenndvorming: saadaval on kaks võimalust: punkt (.) ja koma (,). Valige üks, mis sobib teie küsimustikuga.

Description/ Kirjeldus: siia võib lisada küsimustiku lühikirjelduse.

Welcome message/ Tervitussõnum: kui tervituskiri on sisestatud, siis näevad küsimustiku vastajad seda teksti enne küsimustiku algust.

End message/ Lõppteade: teade, mida näevad küsimustiku vastajad pärast küsimustikule vastamise lõpetamist.

Järgmisena saate täita soovi korral:

general settings/ küsimustiku põhiseaded

Saab lisada küsimustiku täiendavad keeled, küsimustiku alus, küsimuste esitamise kord vastajatele.

presentation&navigation/ esitus ja navigeerimine

saab määrata: millal järgmine küsimus näidetakse? kas vastaja saab valida, kumb küsimuste grupile ta vastab esimesena? kas vastaja näeb mitu küsimust on küsimustikus? kas vastaja näeb küsimuste gruppide nimetused?

Publication & access control/ Avaldamine ja juurdepääsu kontroll

saab määrata: mis ajast mis ajani küsimustik on avatud vastamiseks? Kas küsimustik on nähtav kõigile?

Notification & data management/ Teatamine ja andmehaldus

annab võimalust saada ülevaade, millal küsimustikule on andnud vastused. Võimaldab jälgida, kui palju aega on kuulutatud vastuste andmiseks. On võimalus anda vastajatele võimalust vastata küsimustele hiljem, ehk vastaja alustab küsimustikuga ning vajaduse korral saab hiljem jätkata oma vastustega.

Kui Te olete lõpetanud nende väljade täitmise, vajutage Save and close/salvesta ja kinni nupule, mis asub akna parempoolsel ülaserval. Teid suunatakse edasi Teie lisatud küsimustiku avalehele.

TestSurvey: Working with dates (912277)

Settings Structure

Activate this survey Preview survey Tools Display/Export Survey participants Responses

Survey settings

- Overview
- General settings
- Text elements
- Data policy settings
- Theme options
- Presentation
- Participant settings
- Notifications & data
- Publication & access

Survey menu

- List questions
- List question groups
- Reorder questions/question groups
- Survey participants
- Quotas
- Assessments
- Survey permissions
- Email templates
- Panel integration
- Resources
- Plugin menu

Survey summary : TestSurvey: Working with dates (ID 912277)

Survey URL:

English (Base language): <http://localhost/index.php?r=survey/index&id=912277&lang=en>

End URL: -

Number of questions/groups: 3/1

Text elements:

Description:

Welcome:

End message:

Survey general settings:

Administrator: Administrator (your-email@example.net)

Fax to:

Theme: Fruity Theme (fruity)

Publication and access settings:

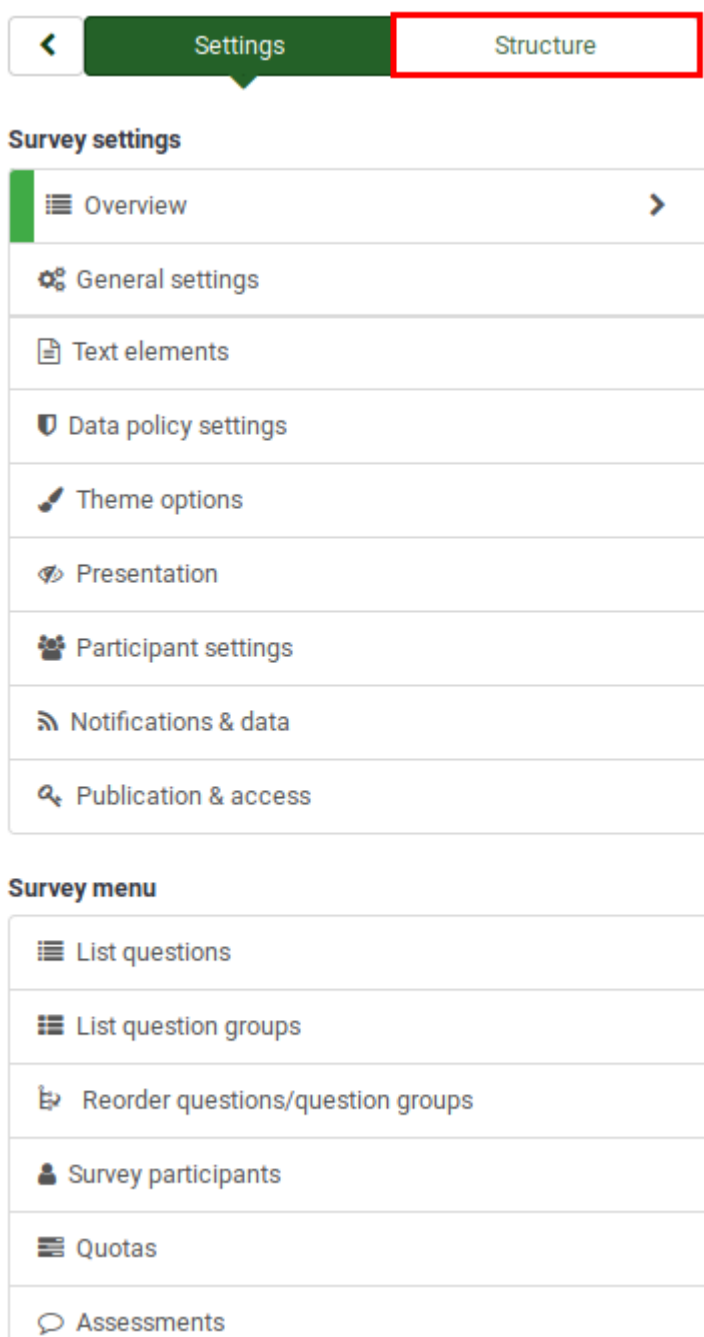
Start date/time: -

Expiration date/time: -

Listed publicly: No

Survey settings: Responses to this survey are NOT anonymized. It is presented group by group. Participants can save partially finished surveys

Esimesena Te peate looma küsimustiku grupi, selleks tuleb vasakpoolses menüüs valida Survey menu all Group list ning vajutada add new group.



Küsimuste rühmade kasutamise eeliseks on see, et vajadusel saate küsimused vastajale kuvada lehtedel rühmade kaupa paigutatuna. Viisi, kuidas küsimused vastajale kuvatakse, saate määrata küsitluse üldistest seadetest.

Lühikese küsimustiku jaoks võite luua vaid ühe küsimuste rühma. Soovi korral saate lisada küsimuste rühmale ka kirjelduse, mida vastajale näidatakse.

Küsimuse lisamiseks: valige vasakust menüüst question list/ küsimuste list, vajutage nupule Add new question/ Lisa uus küsimus.

Samm 1: sisestage küsimuse kood

Igal küsimusel on oma unikaalne kood (Unique Code). See kood võetakse nt Excelisse eksportides tulba päiseks. Vastajale seda koodi ei näidata. Küsimuse koodid peavad algama tähega ja võivad sisaldada ainult tähtnumbrilisi märke (tähti ja numbreid).

Samm 2: sisestage küsimus

Küsimust (Question Text) saate tekstitoimetis olevate nuppude abil kujundada, lisada veebilinke ja pilte.

Samm 3: sisestage soovi korral abitekst

Abitekst (Help Text), mille Te sisestate küsimuse või vastuste selgitamiseks, ilmub vastajale valikute all.

Samm 4: valige küsimuse tüüp

Küsimuse tüüpi hiljem muuta ei saa – sobimatuse korral peate looma uue küsimuse. Kui liigute hiirega küsimuse tüübi menüüs, näidatakse Teile iga tüübi kohta näidet.

Samm 5: valige rippmenüüst sobiv küsimuste rühm, mille alla küsimus paigutub

Samm 6: valige, kas küsimusele vastamine on kohustuslik

Samm 7: sisestage Relevance equation väljale number 1, mis tähendab, et see küsimus on vastajale küsimustikus nähtav.

NB! Pärast salvestamist peate osade küsimuse tüüpide puhul eraldi lisama vastusevariandid (nt valikvastustega küsimus), alamküsimused (nt maatriks) ja määrama seadeid.

Kui küsimustik on valmis ja kõik küsimused on lisatud, siis on vaja küsimustik lisada ja testida

Küsimustiku testimiseks:

Küsimustiku testimiseks tuleb avada küsimustiku eelvaade, klõpsates vasakul menüüs hammasratta-ikoonil või ülamenüüs lingil *Preview survey/ Küsimustiku eelvaade*.

Üksiku küsimuse või küsimuste rühma eelvaadet saate käivitada ülemisel menüüribal *Preview/ Eelvaade* või *Küsimuste rühma eelvaade* nupul klõpsates.

NB! Kui vaatate aktiveerimata küsimustiku eelvaadet ja vastate sellele, vastuseid andmebaasi ei salvestata.

Eelvaateks avaneb küsimustik uues aknas ja teil on võimalik selle veebiaadressi kaudu oma küsimustikku testimiseks jagada ka teiste inimestega.

Kui küsimustik on valmis ja testitud, tuleb see aktiveerida (et vastused salvestuksid).

Aktiveeritud küsimustiku ees on küsimustike lehel sinine kolmnurga nupp

Mitteaktiivse küsimustiku ees on küsimustike lehel punane ruttu nupp

Küsimustiku aktiveerimiseks:

The screenshot shows a survey management dashboard. At the top, there are navigation buttons: 'Activate this survey' (highlighted in red), 'Preview survey', 'Tools', 'Display/Export', 'Survey participants', and 'Responses'. The main content area is titled 'Survey summary : Timer-related survey (ID 445214)'. It contains several configuration panels:

- Survey URL:** English (Base language): <http://localhost/index.php?r=survey/index&sid=445214&lang=en>; End URL: -; Number of questions/groups: 4/2.
- Text elements:** Description: Welcome to the dark side; Welcome: Afraid? We got cookies; End message: Membership complete!
- Survey general settings:** Administrator: Administrator (your-email@example.net); Fax to: -; Theme: Fruity Theme (fruity).
- Publication and access settings:** Start date/time: -; Expiration date/time: -; Listed publicly: No.

At the bottom, there is a 'Survey settings' section with a note: 'Responses to this survey are NOT anonymized. It is presented group by group. Participants can save partially finished surveys'.

klõpsake küsimustike nimekirjas küsimustiku nimel

klõpsake nupul Aktiveeri küsimustik

NB! Kui muudate hiljem küsimustiku mitteaktiivseks, salvestatud vastused kustutatakse.

Küsimustiku edastamine vastajatele

NB! Enne küsimustiku edastamist vastajatele kontrollige, et küsimustik oleks kindlasti aktiveeritud.

Küsimustiku avalehelt küsimustiku kokkuvõtte osast (klõpsates küsimustiku nimel ja kerides avanevat lehte veidi allapoole) saate selle veebiaadressi (Küsimustiku URL), mille peaksite vastajatele saatma. See on kõige lihtsam viis küsimustiku vastajatele edastamiseks. Veebiaadressi võite saata e-kirjana või levitada seda mõne veebilehe kaudu.

Kui vastajaid on palju ning need on kindlad inimesed, kelle kohta on olemas eesnimi, perenimi, e-postiaadress ning tunnuscode, saab küsimustiku täitmise kutse ning meeldetuletuse saata otse LS kaudu.

NB! Järgmiste toimingute jaoks ei tohi küsimustik veel aktiveeritud olla. Vajadusel deaktiveerige küsimustik, muutke seaded ning aktiveerige küsimustik enne vastajatele saatmist uuesti.

Tunnuskoodide kasutamiseks:

looge vastajate andmetest Excelis tabel, kus esimesel real on kindlasti järgmised väljade nimetused (järjekord pole oluline): firstname, lastname, email, token (ehk tunnuscode)

sisestage vastajate andmed

salvestage tabel csv-formaati

klõpsake oma küsimustiku nupureas

importige csv-fail (Loo, Impordi andmed siit: CSV fail)

nupust Näita osalejaid saate imporditud andmeid vaadata

nupust Loo, Lisa osalejaid saate lisada uute vastajate andmeid

Vajadusel saab nupust Loo tunnuscodeid luua tunnuscodeid ka automaatselt (kui neid imporditud tabelis polnud)

vaadake üle LS kaudu saadetavate e-kirjade sisu nupust Kutsed & meeldetuletused, Saada kutse e-postiga.

NB! Kollasel taustal olevaid tekste (tunnuste nimetusi) muuta ei tohi.

Kutsed & meeldetuletused nupust saate liikuda esmakordse e-kirja lehele (Saada kutse e-postiga) ning meeldetuletuskirja lehele (Saada meeldetuletus e-postiga) jne

kui soovite, et vastused oleksid pärast tunnuscode järgi tuvastatavad, peate määrama küsimustiku mitteanonüümseks: Survey Properties - General Settings - lipik Tokens - Anonymized responses? - No (nii lisatakse vastuste tabelisse automaatselt ka vastaja tunnuscode)

aktiveerige küsimustik

nupust Kutsed & meeldetuletused, Saada kutse e-postiga saatke vastajatele kiri palvega vastata küsimustikule

hiljem saate saata meeldetuletuskirja (Kutsed & meeldetuletused, Saada meeldetuletus e-postiga)

Kui küsimustiku seadete lehel on moodulis Tunnuskoodid & privaatsus määratud Enable token-based response persistence: väljas ja Luba ühe tunnuscodega mitu vastust või vastuste uuendamist: sees, siis saab sama tunnuscode (tokeni) pealt vastata piiramatult.

Nii saab näiteks ühe vastajate rühma kontaktisikule määrata tunnuscode. Kontaktisik edastab talle saadetud küsimustiku veebiaadressi kõigile vastajatele ning vastuste andmebaasi salvestuvad kõik sama tunnuscodega vastused eraldi kirjetena.